

# Histoire et Civilisation du Livre

Revue internationale

III

Rédacteur en chef: Frédéric BARBIER



LIBRAIRIE DROZ S.A.

11, rue Massot

GENÈVE

2007

## Sommaire

Une vie de chercheur: Henri-Jean Martin (1924-2007)	5
CHINE-EUROPE: HISTOIRES DE LIVRES	
Dossier édité sous la direction de Michela Bussotti et de Jean-Pierre Drège	13
Avant-propos, par Michela Bussotti et Jean-Pierre Drège	15
Les sceaux de formules incantatoires imagées du taoïsme et du bouddhisme et l'origine de l'imprimerie, par Zhang Zhiqing	23
Commerce du livre et recherche de profit chez les libraires des Song aux Ming (960-1644), par Fang Yanshou	43
Notes sur l'histoire du livre et l'histoire de la lecture en Chine, par Michela Bussotti	65
La réception au Japon des albums de peintures chinoises du XVII <sup>e</sup> siècle, par Christophe Marquet	91
Le début de la diffusion des techniques d'imprimerie occidentales en Chine à la fin des Qing: l'exemple de l'introduction du procédé lithographique, par Han Qi	135
Le livre, une marchandise? Les conceptions du livre aux Presses commerciales de Shanghai (1903-1937), par Jean-Pierre Drège	153
Tableau des dynasties chinoises	169
Bibliographie	171
Index nominum, locorum, librorum et rerum	181
ÉTUDES D'HISTOIRE DU LIVRE	
Le commerce de livres en Carniole (XVI <sup>e</sup> -début du XIX <sup>e</sup> siècle), par Anja Dular	197
Le début de la guerre de Trente ans en Bohême d'après les imprimés de la Bibliothèque Mazarine à Paris, par Veronika Prochazkova	239
«Le miracle hollandais»: le rôle des libraires hollandais aux XVII <sup>e</sup> et XVIII <sup>e</sup> siècles, par Otto S. Lankhorst	251
Le livre en Nouvelle-France et au début du régime britannique au Canada (XVII <sup>e</sup> et XVIII <sup>e</sup> siècles), par Marcel Lajeunesse	269
L' <i>Almanaque Abril</i> (Almanach Avril), 1974-2004: histoire d'un best-seller brésilien, par Mateus H. F. Pereira	291
Qu'est-ce qu'un bibliothécaire en Hongrie à l'époque moderne (XVI <sup>e</sup> -XVIII <sup>e</sup> siècles)?, par István Monok	319
Le comte de Choiseul-Gouffier, premier directeur de la Bibliothèque impériale publique de Russie, par Ludmila Wolfzun	329
LIVRES, TRAVAUX ET RENCONTRES	
Rubrique publiée sous la direction de Claire Lesage	339
La <i>Nef des fous</i> au XV <sup>e</sup> siècle: un projet de recherche, par Frédéric Barbier	341

Une analyse des livres anglais du XVII <sup>e</sup> siècle conservés à la Bibliothèque de l'Université de Montréal, par Joyce Boro . . . . .	351
Images et portraits de bibliothécaires: littérature et cinéma, par Marianne Pernoo	363
COMPTES RENDUS . . . . .	379
Grand angle . . . . .	379
Michel Melot, <i>Livre</i> , (Anne-Marie Chartier) . . . . .	379
<i>Die Anfänge der europäischen Druckgraphik</i> (István Monok) . . . . .	382
<i>Pannóniai Féniksz</i> (Juliette Guilbaud) . . . . .	385
<i>Lietuviškai Biblijai</i> (István Monok) . . . . .	388
Jacqueline Genet [ <i>et al.</i> ], dir., <i>Le Livre en Irlande</i> (Marie-Françoise Cachin) . .	390
Au fil du temps . . . . .	394
<i>Lire le manuscrit médiéval: observer et décrire</i> (Marie-Hélène Tesnière) . . . . .	394
<i>Catalogues régionaux des incunables. Volume XVII, Haute-Normandie</i> (István Monok) . . . . .	395
François Menant, <i>Les Villes italiennes</i> (Frédéric Barbier) . . . . .	397
<i>Florence et la Toscane, XIV<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle</i> (Frédéric Barbier) . . . . .	397
Karine Crousaz, <i>Érasme et le pouvoir de l'imprimerie</i> (Frédéric Barbier) . . . . .	400
<i>Bibliographia Sociniana</i> (István Monok) . . . . .	401
Giuseppe Finocchiaro, <i>Cesare Baronio e la Tipografia dell'Oratorio</i> (Angela Nuovo)	403
Antonio Castillo Gómez, <i>Entre la pluma y la pared</i> (Françoise Waquet) . . . . .	405
Véronique Meyer, <i>L'illustration des thèses à Paris</i> (István Monok) . . . . .	406
Giacchino Firmanò, <i>Il Paratesto nella corrispondenza di Antonio Magliabechi</i> (Françoise Waquet) . . . . .	408
François Moureau, <i>La Plume et le plomb</i> (Sergueï Karp) . . . . .	409
Patricia Sorel, <i>La Révolution du livre et de la presse en Bretagne</i> (Alexandre Bally)	412
Jacques Le Rider, <i>Malwida von Meysenbug</i> (Frédéric Barbier) . . . . .	416
Marc Martin, <i>Les Grands reporters</i> (Alexandre Bally) . . . . .	418
Diana Cooper-Richet [ <i>et al.</i> ], <i>Passeurs culturels dans le monde des médias et de l'édition en Europe</i> (Michel Espagne) . . . . .	424
Bibliothèques . . . . .	426
Maria Gioia Tavoni, <i>Percorsi minimi. Biblioteche pubbliche e private in età moderna</i> (Françoise Waquet) . . . . .	426
Paolo Tinti, <i>La libreria dei gesuiti di Modena</i> (István Monok) . . . . .	427
Michaela Scheibe, <i>Rekonstruktion einer Pietistenbibliothek</i> (István Monok) . . .	428
Tiia Eikholm, Rene Haljasmäe, Tulvi-Hanneli Turo, <i>Bibliotheca Revaliensis ad D. Olai</i> (István Monok) . . . . .	430
Fonds d'archives . . . . .	433
Sources pour l'histoire du livre moderne conservées aux Archives du monde du travail (Roubaix) (Greta Kaucher) . . . . .	433
Table des illustrations . . . . .	437

sur l'histoire de l'écriture, des conseils d'une grande probité (on ne peut dater une écriture à moins de vingt-cinq ans; lorsqu'il s'agit de papier, préférer la datation par les filigranes) et des repères pour comparer les écritures (pourcentage d'abréviations, étude des bouts-de-ligne). Le chapitre sur la décoration apporte des informations nouvelles sur la hiérarchisation des initiales en lien avec le développement de l'Université de Paris au XIII<sup>e</sup> siècle. Enfin, le très complet chapitre sur le contenu est un modèle de méthode et de pédagogie: il explicite pas à pas comment rédiger la partie «contenu» d'une notice de manuscrit, et il en commente un exemple.

Marie-Hélène TESNIÈRE, Paris

*Catalogues régionaux des incunables des bibliothèques publiques de France. Volume XVII, Haute-Normandie, éd. Valérie Neveu, Genève, Droz, 2003, 486 p., ill.*  
(«École pratique des hautes études, Sciences historiques et philologiques», VI.  
«Histoire et civilisation du livre», 28).

Le premier volume de cette monumentale série est paru en 1979 et, depuis lors, dix-sept volumes ont été édités tandis que quinze autres sont prévus. L'objet est de rendre accessible les incunables conservés dans les bibliothèques publiques françaises par le biais d'un catalogue moderne, qui corresponde aux exigences de la recherche scientifique actuelle et qui suive un système normalisé de choix et de description des volumes. Outre les bibliothèques elles-mêmes, plusieurs institutions suivantes participent notamment à l'entreprise: Centre d'études supérieures de la Renaissance (Université de Tours), École pratique des hautes études (Paris), ministère de la Culture (direction du Livre et de la lecture, Paris).

Le catalogue ici présenté porte sur la région Haute-Normandie, soit les deux départements actuels de la Seine-Maritime et de l'Eure, tous deux partie de l'ancien archevêché de Rouen. La ville même de Rouen a été le troisième centre typographique en France au XV<sup>e</sup> siècle (après Paris et Lyon): 2850 titres sortent des presses parisiennes, 1140 des presses lyonnaises et 151 des presses rouennaises. Le premier titre publié à Rouen est le *Prologue de l'entrée du roi Charles VIII* en 1485. Les imprimeurs locaux visaient d'abord à satisfaire la clientèle régionale, et ils exportaient parfois, mais assez rarement, vers l'Angleterre. Après le repli de la typographie de Rouen au début du XVI<sup>e</sup> siècle, celle-ci connaît une nouvelle période de prospérité dans la seconde moitié du siècle.

Les phases de développement et de replat alternent dans l'histoire du livre comme dans celle des bibliothèques de Rouen et de sa région. La civilisation du livre est très riche en Normandie depuis le Moyen Âge: de nombreuses maisons ont été fondées par les Bénédictins, les Augustins, les Cisterciens, les Chartreux, les Capucins et les Jésuites, dont chacune a constitué une bibliothèque. Les plus importantes étaient celles de Rouen (Bénédictins, Augustins, Capucins,

Jésuites), d'Évreux (Bénédictins), de Gaillon (Chartreux) et de Lyre (Cisterciens). Par ailleurs, les Huguenots ont jeté les bases, au XVI<sup>e</sup> siècle, d'une collection de livres significative, mais passée aux mains des Jésuites après l'abrogation de l'Édit de Nantes (1685). Dans le même temps se constituèrent plusieurs riches bibliothèques privées, pour lesquelles leurs propriétaires ont souvent acquis des manuscrits provenant des monastères médiévaux. La Révolution de 1789 marque une rupture dans l'histoire des bibliothèques, quand apparaissent la plupart des bibliothèques municipales qui existent encore aujourd'hui.

La plus grande partie des 613 titres catalogués dans ce répertoire se trouve logiquement conservée dans les bibliothèques municipales de Rouen, Le Havre et Évreux, et quelques exemplaires dans des bibliothèques plus petites (Le Bec-Hellouin, Bernay, Conches, Dieppe, Eu, Fécamp, Louviers, Pont-Audemer, Verneuil-sur-Avre). Le catalogue est complété par une étude précise de la géographie typographique des exemplaires décrits. Rien de surprenant si 318 incunables sont de provenance française (dont 48 imprimés à Rouen), 158 italienne et 126 allemande. Les autres viennent des anciens Pays-Bas (7), d'Espagne (3) et du Portugal (1). Un certain nombre est enluminé, et un chapitre particulier leur est consacré. L'étude des provenances permet de suivre la destinée des exemplaires: on remarque des mentions portées par Jean Budé (le père de Guillaume Budé) ou par François Vatable. Six titres proviennent de la bibliothèque personnelle du prieur bénédictin Jean Asselain (Jumièges). Les chapitres introductifs et le catalogue lui-même traitent de manière approfondie la question des reliures: il ne subsiste que quelque 20% des reliures du XV<sup>e</sup> ou du début du XVI<sup>e</sup> siècle, mais la recherche livre un grand nombre d'informations significatives. À côté de reliures provenant d'ateliers français (en Normandie ou à Paris), on trouve des reliures de Koberger, d'autres de Strasbourg, de Fribourg-en-Brigau et de la région de Flandre. On remarquera particulièrement une reliure dorée et à décor mosaïqué provenant de Jean Grolier. Un chapitre traite de la politique de reliure des monastères de la région au début de l'époque moderne: quelles sont les reliures conservées jusqu'à aujourd'hui, quel volume ont fait l'objet d'une campagne de reliure postérieure à leur acquisition, etc.

Les normes de catalogage suivent celle de la collection, mais Valérie Neveu corrige, dans une liste particulière, les datations d'un certain nombre de pièces. Après les concordances et les index par lieux d'impression, par imprimeurs, anciens possesseurs, miniaturistes et relieurs, elle consacre un chapitre spécifique aux personnalités des XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles ayant possédé un nombre significatif d'incunables repris dans le catalogue. Outre l'histoire des bibliothèques privées importantes de Haute-Normandie figure aussi dans le volume une introduction à l'histoire des bibliothèques publiques – avec l'analyse des voies par lesquelles les incunables conservés y sont entrés. L'illustration complétant cette très riche information devrait être tout particulièrement appréciée des historiens de la reliure.

István MONOK, Budapest